



Нью-Йорк: выход из режима ИЗОЛЯЦИИ

Руководство для работодателей и сотрудников лыжных комплексов



Настоящее руководство распространяется на все лыжные комплексы (1) действующие в горнолыжных, беговых или связанных с ними зонах или в местах катания на лыжах, (2) эксплуатирующие оборудование, такое как лыжные подъемники и канатные дороги, и/или (3) предоставляющие услуги по продаже продуктов питания и напитков, прокату снаряжения и обучению катанию на лыжах. Горнолыжные курорты должны располагать персоналом, обеспечивающим соблюдение требований данного руководства. Подробности см. в документе «[Временное руководство для лыжных комплексов в связи с COVID-19](#)» (Interim COVID-19 Guidance for Ski Facilities).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все владельцы/операторы лыжных комплексов должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с лыжными объектами, и должны учитывать эти изменения в своей работе. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
<p>Физическое дистанцирование</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Ограничьте общую вместимость лыжного комплекса для обеспечения того, чтобы расстояние между отдельными лицами, включая сотрудников и посетителей, составляло не менее 6 футов (1,8 м), за исключением лиц, которые являются членами одной и той же группы/семьи/семьи. Сотрудникам и посетителям разрешается допуск на лыжный комплекс только при соблюдении следующих требований: <ul style="list-style-type: none"> • Все лица должны постоянно носить приемлемое защитное лицевое покрытие, за исключением ситуаций, когда они едят, пьют (например, сидя в специально отведенной для этого зоне) или активно занимаются катанием на лыжах, при условии, что они старше 2 лет и способны переносить такое покрытие по медицинским показаниям. • Каждый посетитель объекта должен зарегистрироваться при входе (или удаленно), указав свое полное имя, адрес и номер телефона для использования при отслеживании контактов. Вышеупомянутые регистрационные данные должны храниться на объекте в течение, как минимум, 28 дней и быть предоставлены департаменту здравоохранения штата и местным департаментам здравоохранения по запросу. • При наличии возможности (например, сотрудники, обучаемые), должны заполнять анкету и проходить ежедневный медицинский скрининг, как описано ниже. ✓ Необходимо ввести ограничение пропускной способности для открытых площадок в пиковые дни сезона для обеспечения того, чтобы количество посетителей на площадках в любой момент времени не ставило под угрозу способность сотрудников обеспечивать соблюдение требований, содержащихся в настоящем руководстве, а посетителей - выполнять их. <ul style="list-style-type: none"> • Лыжные комплексы должны определить наиболее загруженные дни своего предыдущего сезона (сезонов) на основе статистики количества посетителей и принять оперативные меры для снижения плотности и вероятности скопления клиентов в эти дни. ✓ Ограничьте вместимость любого крытого помещения до не более 50% от расчетной, без учета сотрудников. Вход на территорию объекта должен быть разрешен только тем клиентам, которые носят приемлемое лицевое покрытие, при условии, что они старше 2 лет и способны переносить его по медицинским показаниям. ✓ Обеспечьте соблюдение расстояния между людьми не менее 6 футов (1,8 м), за исключением случаев, когда безопасность или выполнение основного вида деятельности требует более короткого расстояния (например, оказание помощи упавшему лыжнику), за исключением членом одной и той же группы/домохозяйства/семьи. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Рассмотрите возможность следующих операционных изменений для снижения нагрузки в пиковые дни: <ul style="list-style-type: none"> • Ограничьте продажу билетов/пропусков на день на уровне 75% от исторического/среднего объема продаж в наиболее загруженные дни; • Разрешайте пользоваться объектом и помещениями только по членским/сезонным пропускам; • Обеспечьте присутствие достаточного количества персонала в зонах с повышенной плотностью посетителей, чтобы предотвратить скопление людей; • Увеличьте часы работы, чтобы обеспечить более плавное распределение посетителей, благодаря дополнительному времени; • Реализуйте другие меры по снижению вместимости (например, закройте 25% парковочных мест/площадей). ✓ Поощряйте посетителей ограничивать время пребывания в лоджах короткими интервалами, чтобы обеспечить соответствующее социальное дистанцирование. ✓ Рассмотрите альтернативные методы увеличения имеющегося внутреннего пространства (например, временные сооружения, отапливаемые патио) для содействия надлежащему социальному дистанцированию. ✓ Откройте окна гондол, чтобы увеличить поток воздуха. ✓ Отправляйте заранее купленные билеты по почте и используйте многоразовые билеты, чтобы избежать скопления людей в местах продажи билетов. ✓ При наличии возможности, поощряйте использование бесконтактных способов оплаты, сводя к минимуму обращение с наличными деньгами, кредитными картами, билетами на подъемник, бонусными картами и мобильными устройствами. ✓ На лыжных шаттлах: <ul style="list-style-type: none"> • Разработайте меры по обеспечению социальной дистанции, используя ленты, указатели или другие маркеры. • Держите окна открытыми, насколько это возможно. • Обеспечьте упорядоченную посадку, погрузку и разгрузку, во избежание тесных контактов. • Предоставьте, насколько это возможно, дезинфицирующее средство для рук на входах/выходах для посетителей. ✓ Измените использование и/или ограничьте количество рабочих станций и мест для сидения сотрудников таким образом, чтобы они находились на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) друг от друга во всех направлениях.

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима ИЗОЛЯЦИИ

Руководство для работодателей и сотрудников лыжных комплексов



Настоящее руководство распространяется на все лыжные комплексы (1) действующие в горнолыжных, беговых или связанных с ними зонах или в местах катания на лыжах, (2) эксплуатирующие оборудование, такое как лыжные подъемники и канатные дороги, и/или (3) предоставляющие услуги по продаже продуктов питания и напитков, прокату снаряжения и обучению катанию на лыжах. Горнолыжные курорты должны располагать персоналом, обеспечивающим соблюдение требований данного руководства. Подробности см. в документе «[Временное руководство для лыжных комплексов в связи с COVID-19](#)» (Interim COVID-19 Guidance for Ski Facilities).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все владельцы/операторы лыжных комплексов должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с лыжными объектами, и должны учитывать эти изменения в своей работе. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
Физическое дистанцирование (продолжение)	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Обеспечьте, чтобы лица, не принадлежащие к одной и той же группе/домохозяйству/семье, находились на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) при ожидании или использовании лыжных подъемников. ✓ Обеспечьте наличие рядом с подъемником обслуживающего персонала, который может помочь в размещении клиентов в гондole/подъемнике, особенно если они вмещают 4 или более человек. ✓ Обеспечьте использование гондолы только лицами, принадлежащими к одной группе/домохозяйству/семье; за исключением того, что 2 отдельных человека или пары из различных групп/домохозяйств/семей могут сидеть на противоположных концах гондолы, если при этом сохраняется необходимая социальная дистанция. ✓ Поощряйте посетителей приобретать билеты заблаговременно, используя процесс покупки билетов, осуществляемый на объекте (например, через онлайн-портал, по телефону, по почте, в заранее оговоренное время). ✓ Разместите визуальные подсказки для обозначения расстояния в 6 футов (1,8 м) и более в очередях при проверке билетов и в других возможных очередях на объекте. ✓ Обеспечьте, чтобы вместимость и действия внутри лыжных шаттлов соответствовали требованиям «Временного руководства по общественному транспорту в связи с COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Public Transportation), изданном Департаментом здравоохранения. <ul style="list-style-type: none"> • Внедрите протоколы для лыжных шаттлов, которые отражают то, как они будут адаптированы для обеспечения безопасности посетителей и сотрудников (например, как члены одной группы/домохозяйства/семьи будут сидеть вместе, как будет поддерживаться социальное дистанцирование в шаттлах, и будет ли адаптировано расписание шаттлов). ✓ Внедрите меры по сокращению двунаправленного пешеходного движения клиентов. ✓ Внедрите меры обеспечения надлежащего социального дистанцирования в небольших зонах, таких как туалеты и комнаты отдыха. ✓ Обеспечьте, чтобы отдельные лица не пользовались совместно лыжным снаряжением, особенно арендуемым, без проведения дезинфекции после каждого пользователя, если только они не являются членами одной и той же группы/домохозяйства/семьи. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Установите физические барьеры в соответствии с рекомендациями Управления по охране труда и промышленной гигиене (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) в местах, где это не влияет на обмен воздуха, отопление, охлаждение или вентиляцию. ✓ Для минимизации перегруженности или скопления посетителей на входах и/или на линиях подъема пошагово распределяйте время посещения объекта. ✓ Поощряйте посетителей приносить, насколько это возможно, собственное снаряжение (например, ботинки, лыжи, шлем). ✓ Используйте предварительную запись или бронирования для пунктов проката лыж, и/или предварительную регистрацию на мероприятия на горе (например, уроки, гонки), чтобы обеспечить соблюдение ограничений по пропускной способности. ✓ Поощряйте выполнение операций по предзаказу/аренде снаряжения на открытом воздухе, с целью уменьшить число людей, находящихся в помещении. ✓ Разместите метки и указатели для обозначения расстояния в 6 футов (1,8 м) во всех помещениях для сотрудников и в любых помещениях, в которых обычно образуются очереди или могут собираться люди (например, в комнатах отдыха, у пунктов выдачи снаряжения, в раздевалках). ✓ Поощряйте проведение групповых занятий или уроков, включающих только членов одной группы/домохозяйства/семьи. ✓ Там, где это возможно, проводите занятия для взрослых в групповой форме, а занятия с детьми в частной или индивидуальной форме, учитывая способность посетителей поддерживать социальную дистанцию и выполнять требования по ношению защитных масок. ✓ Там, где это возможно, ограничивайте количество входов до такой степени, чтобы вы могли управлять потоком посетителей в любой крытой зоне лыжного комплекса или в любом месте лоджа. ✓ Рассмотрите вопрос о расширении зоны общественного питания на открытом воздухе, а также организации обслуживания навынос с последующим потреблением на открытом воздухе, чтобы уменьшить заполняемость внутренних помещений. ✓ Поощряйте посетителей заказывать еду и напитки дистанционно и предоставляйте возможность забрать их с прилавка.

WEAR A MASK.

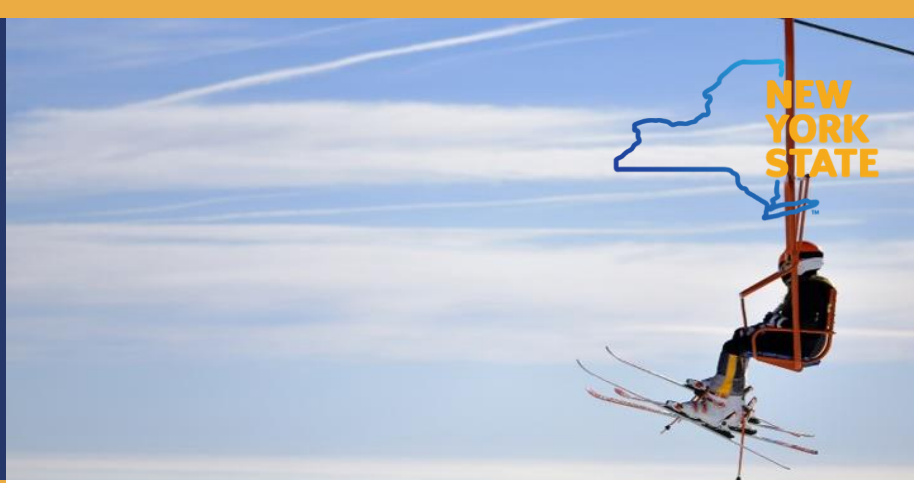
GET TESTED.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима ИЗОЛЯЦИИ

Руководство для работодателей и сотрудников лыжных комплексов



NEW
YORK
STATE

Настоящее руководство распространяется на все лыжные комплексы (1) действующие в горнолыжных, беговых или связанных с ними зонах или в местах катания на лыжах, (2) эксплуатирующие оборудование, такое как лыжные подъемники и канатные дороги, и/или (3) предоставляющие услуги по продаже продуктов питания и напитков, прокату снаряжения и обучению катанию на лыжах. Горнолыжные курорты должны располагать персоналом, обеспечивающим соблюдение требований данного руководства. Подробности см. в документе «[Временное руководство для лыжных комплексов в связи с COVID-19](#)» (Interim COVID-19 Guidance for Ski Facilities).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все владельцы/операторы лыжных комплексов должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с лыжными объектами, и должны учитывать эти изменения в своей работе. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
<p>Физическое дистанцирование (продолжение)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Как для индивидуальных, так и для групповых занятий на лыжах: <ul style="list-style-type: none"> • Используйте предварительную запись, бронирование, дистанционную и/или предварительную регистрацию, чтобы отслеживать заполняемость объекта. • Прежде чем начать инструктаж или урок, обеспечьте прохождение посетителями ежедневного медицинского скрининга, как это описано ниже. • Обеспечьте соблюдение всеми посетителями соответствующей социальной дистанции и ношение приемлемых лицевых покрытий. Периодические кратковременные контакты с целью устранения риска для здоровья или безопасности разрешены, но должны проводиться в течение как можно более короткого периода времени. • Ограничьте количество участников до 10 или менее человек на уроках для взрослых и до 6 или менее человек на уроках для детей, за исключением инструктора (инструкторов). ✓ Закройте дополнительные удобства, где это применимо, включая гидромассажные ванны, сауны и парилки; общие душевые; бары с самообслуживанием; фонтанчики с водой. ✓ Обеспечьте, чтобы все профессиональные лыжные тренировочные и гоночные зоны работали в соответствии с документами «Временное руководство по объектам профессиональной спортивной подготовки в связи с COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Professional Sports Training Facilities) или «Временное руководство по профессиональным спортивным соревнованиям без болельщиков» (Interim COVID-19 Guidance for Professional Sports Competitions with No Fans), изданными Департаментом здравоохранения. ✓ Осуществляйте мониторинг и контроль движения посетителей во всех зонах лыжных комплексов, включая, в том числе, лыжные домики, подъемники и стойки проката лыж, с целью обеспечения соблюдения требований по пропускной способности и минимальному расстоянию. <ul style="list-style-type: none"> • Разместите визуальные подсказки, обозначающие расстояние в 6 футов (1,8 м) в местах образования возможных очередей (например, на пунктах пропуска, в точках питания). ✓ Обеспечьте, чтобы службы общественного питания соблюдали требования Департамента здравоохранения, изложенные во «Временном руководстве по предоставлению услуг общественного питания в связи с COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Food Services). ✓ Следите за тем, чтобы аренда лыж осуществлялась в соответствии с «Временным руководством по аренде, ремонту и очистке снаряжения в связи с COVID-19» (Interim COVID-19 Guidance for Retail Rental, Repair, and Cleaning Activities), выпущенным Департаментом здравоохранения. ✓ Обеспечьте, чтобы посетители и тренеры соблюдали дистанцию на максимально возможном расстоянии, учитывая эпизодические кратковременные контакты (например, помощь в пристегивании лыжных ботинок), которые должны проходить в течение как можно более короткого промежутка времени. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Возобновляйте деятельность объекта поэтапно, с тем чтобы можно было решить все оперативные вопросы еще до того, как комплекс заработает обычным образом. <ul style="list-style-type: none"> • Поощряйте более ранний доступ владельцев сезонных абонементов и/или местных посетителей, по мере того как будет происходить увеличение количества посещений в первые дни и недели работы. • Рассмотрите приемлемые изменения в правилах аннулирования билетов и возврата денег, чтобы побудить любого больного посетителя остаться дома.

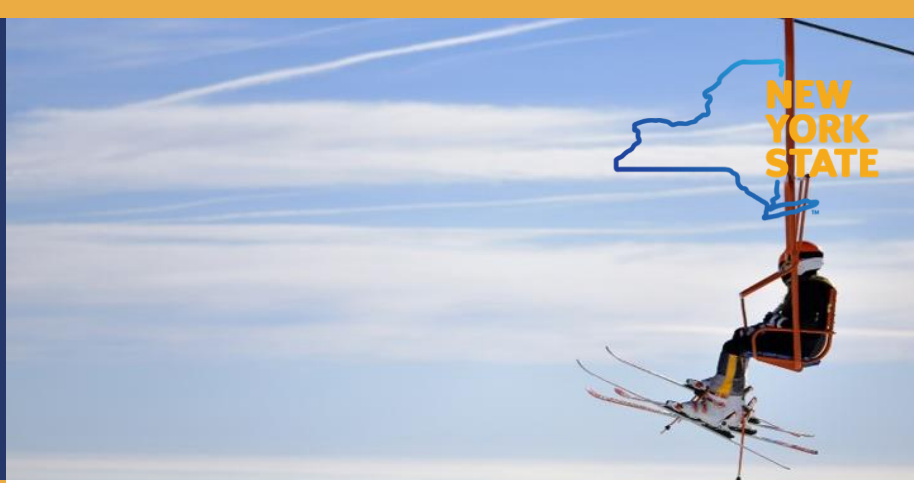
WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима ИЗОЛЯЦИИ



NEW
YORK
STATE

Руководство для работодателей и сотрудников лыжных комплексов

Настоящее руководство распространяется на все лыжные комплексы (1) действующие в горнолыжных, беговых или связанных с ними зонах или в местах катания на лыжах, (2) эксплуатирующие оборудование, такое как лыжные подъемники и канатные дороги, и/или (3) предоставляющие услуги по продаже продуктов питания и напитков, прокату снаряжения и обучению катанию на лыжах. Горнолыжные курорты должны располагать персоналом, обеспечивающим соблюдение требований данного руководства. Подробности см. в документе «[Временное руководство для лыжных комплексов в связи с COVID-19](#)» (Interim COVID-19 Guidance for Ski Facilities).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все владельцы/операторы лыжных комплексов должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с лыжными объектами, и должны учитывать эти изменения в своей работе. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
<p>Фильтрация воздуха и системы зданий</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ На лыжных комплексах с централизованной системой вентиляции и кондиционирования воздуха убедитесь, что центральная фильтрация системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (ОВКВ) соответствует самым высоким стандартам фильтрации, совместимым с установленными в настоящее время фильтрующими стойками и системами вентиляции (как минимум MERV-13), или эквивалентным или более высокими промышленным стандартам, в зависимости от ситуации, а также в том, что они прошли сертификацию и регистрацию у сертифицированного техника по системам ОВКВ, у соответствующего профессионала или компании, сертифицированной Американским обществом инженеров отопления, охлаждения и воздушного кондиционирования (American Society of Heating, Refrigerating and Air-Conditioning Engineers, ASHRAE), сертифицированным специалистом по пуску в эксплуатацию или нью-йоркским лицензированным профессиональным инженером-строителем. ✓ Для лыжных комплексов с центральными системами обработки воздуха, не способными обеспечить вышеуказанный минимальный уровень фильтрации (т. е. MERV-13 или выше), необходимо пригласить сертифицированного техника по системам ОВКВ, соответствующего специалиста или компанию, сертифицированного обществом ASHRAE специалиста, сертифицированного специалиста по обратному вводу в эксплуатацию или лицензированного в Нью-Йорке профессионального инженера-строителя, которые должны документально подтвердить, что установленные в настоящее время фильтровальные стойки и системы ОВКВ не смогут обеспечить минимальный уровень фильтрации, который в противном случае они могли бы обеспечить до чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, если бы использовалась такая высокая степень фильтрации (т. е. MERV-13 или выше). <ul style="list-style-type: none"> • Храните документацию для рассмотрения должностными лицами департамента здравоохранения штата или местных департаментов здравоохранения. ✓ На объектах с централизованной системой вентиляции и кондиционирования воздуха, которые не могут обеспечить фильтрацию на уровне MERV-13 или выше, необходимо принять дополнительные протоколы относительно систем вентиляции и фильтрации воздуха в соответствии с рекомендациями центра CDC и общества ASHRAE, в том числе: <ul style="list-style-type: none"> • выполнить необходимый обратный ввод в эксплуатацию центральных систем, а также тестирование, настройку и ремонт по мере необходимости; • максимально увеличить интенсивность вентиляции и вентиляцию наружным воздухом; • обеспечить работу систем в течение более длительного времени, особенно в течение нескольких часов ежедневно до и после присутствия людей; 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Для объектов с централизованной фильтрацией систем ОВКВ, обеспечивающих минимальный уровень MERV-13 или эквивалентный или более высокий промышленный уровень, рассмотрите возможность принятия дополнительных протоколов относительно вентиляции и фильтрации воздуха в соответствии с рекомендациями центра CDC и общества ASHRAE, особенно если речь идет о зданиях с системами вентиляции старше 15 лет. <ul style="list-style-type: none"> • выполнить необходимый обратный ввод в эксплуатацию центральных систем, а также тестирование, настройку и ремонт по мере необходимости; • максимально увеличить интенсивность вентиляции и вентиляцию наружным воздухом; • обеспечить работу систем в течение более длительного времени, особенно в течение нескольких часов ежедневно до и после присутствия людей; • отключить адаптивный режим вентиляции там, где это целесообразно, и поддерживать работу систем, которые увеличивают приток свежего воздуха; • поддерживать относительную влажность в пределах 40-60 % там, где это возможно; • открывать наружные воздушные заслонки для уменьшения или устранения рециркуляции, насколько это возможно; • уплотнить края фильтра для ограничения циркуляции в обход; • регулярно проверять системы и фильтры на предмет их правильной работы, а также правильной установки, обслуживания и срока службы фильтров; • открывать окна настолько часто, насколько это возможно с учетом безопасности и комфорта людей; • установить надлежащим образом спроектированную и развернутую систему ультрафиолетового бактерицидного излучения (ultraviolet germicidal irradiation, UVGI) для дезактивации частиц вирусов, переносимых по воздуху; и/или • использовать портативные воздухоочистители (например, электрические устройства HEPA), рассмотреть возможность использования устройств, которые обеспечивают самую высокую скорость воздухообмена при соответствующем уровне производительности и не вырабатывают вредных побочных продуктов.

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима ИЗОЛЯЦИИ

Руководство для работодателей и сотрудников лыжных комплексов



NEW
YORK
STATE

Настоящее руководство распространяется на все лыжные комплексы (1) действующие в горнолыжных, беговых или связанных с ними зонах или в местах катания на лыжах, (2) эксплуатирующие оборудование, такое как лыжные подъемники и канатные дороги, и/или (3) предоставляющие услуги по продаже продуктов питания и напитков, прокату снаряжения и обучению катанию на лыжах. Горнолыжные курорты должны располагать персоналом, обеспечивающим соблюдение требований данного руководства. Подробности см. в документе «[Временное руководство для лыжных комплексов в связи с COVID-19](#)» (Interim COVID-19 Guidance for Ski Facilities).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все владельцы/операторы лыжных комплексов должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с лыжными объектами, и должны учитывать эти изменения в своей работе. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
<p>Фильтрация воздуха и системы зданий (продолжение)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • отключить адаптивный режим вентиляции там, где это целесообразно, и поддерживать работу систем, которые увеличивают приток свежего воздуха; • поддерживать относительную влажность в пределах 40-60 % там, где это возможно; • открывать наружные воздушные заслонки для уменьшения или устранения рециркуляции, насколько это возможно; • уплотнить края фильтра для ограничения циркуляции в обход; • регулярно проверять системы и фильтры на предмет их надлежащей работы, а также правильной установки, обслуживания и срока службы фильтров; • открывать окна настолько часто, насколько это возможно с учетом безопасности и комфорта людей; • установить надлежащим образом спроектированную и развернутую систему ультрафиолетового бактерицидного излучения для дезактивации частиц вирусов, переносимых по воздуху; и/или • использовать портативные воздухоочистители (например, электрические устройства HEPA), рассмотреть возможность использования устройств, которые обеспечивают самую высокую скорость воздухообмена при соответствующем уровне производительности и не вырабатывают вредных побочных продуктов. <p>✓ Для объектов, где централизованные системы вентиляции и кондиционирования отсутствуют, необходимо принять дополнительные протоколы по обеспечению вентиляции и фильтрации воздуха в соответствии с рекомендациями центра CDC и общества ASHRAE, в том числе:</p> <ul style="list-style-type: none"> • регулярно проверять все вентиляционные системы в помещении (например, оконные или настенные кондиционеры) на предмет их правильной эксплуатации, а также правильности установки, обслуживания и срока службы фильтров; • обеспечить работу всех систем вентиляции помещений в течение более длительного времени, особенно в течение нескольких часов ежедневно до и после присутствия людей; • настроить системы вентиляции помещений на максимальную подачу свежего воздуха, установить нагнетающие вентиляторы на низкую скорость и, насколько это возможно, направить их в сторону от людей, находящихся в помещении; • поддерживать относительную влажность в пределах 40-60 % там, где это возможно; • открывать окна настолько часто, насколько это возможно с учетом безопасности и комфорта людей; • установить потолочные вентиляторы, если они есть, таким образом, чтобы отвести воздух вверх от людей; • отдать приоритет оконным вентиляторам для вытяжки воздуха из помещения, где это возможно; 	

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима ИЗОЛЯЦИИ

Руководство для работодателей и сотрудников лыжных комплексов



NEW
YORK
STATE

Настоящее руководство распространяется на все лыжные комплексы (1) действующие в горнолыжных, беговых или связанных с ними зонах или в местах катания на лыжах, (2) эксплуатирующие оборудование, такое как лыжные подъемники и канатные дороги, и/или (3) предоставляющие услуги по продаже продуктов питания и напитков, прокату снаряжения и обучению катанию на лыжах. Горнолыжные курорты должны располагать персоналом, обеспечивающим соблюдение требований данного руководства. Подробности см. в документе [«Временное руководство для лыжных комплексов в связи с COVID-19»](#) (Interim COVID-19 Guidance for Ski Facilities).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все владельцы/операторы лыжных комплексов должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с лыжными объектами, и должны учитывать эти изменения в своей работе. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
Фильтрация воздуха и системы зданий (продолжение)	<ul style="list-style-type: none"> • избегать использования вентиляторов, которые только обеспечивают циркуляцию воздуха в замкнутом цикле или только нагнетают воздух в помещении без обеспечения соответствующего отвода; • установить надлежащим образом спроектированную и развернутую систему ультрафиолетового бактерицидного излучения (ultraviolet germicidal irradiation, UVGI) для дезактивации частиц вирусов, переносимых по воздуху; и/или • использовать портативные воздухоочистители (например, электрические устройства HEPA), рассмотреть возможность использования устройств, которые обеспечивают самую высокую скорость воздухообмена при соответствующем уровне производительности и не вырабатывают вредных побочных продуктов. <p>✓ Перед тем, как посетители/сотрудники/жильцы вернутся в полностью закрытое здание, необходимо выполнить предварительные проверки и задачи и провести оценки для обеспечения здоровой и безопасной окружающей среды. Эти системы включают в себя, в частности, механические системы, системы водоснабжения, лифты и системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC).</p> <p>Подробности см. в документе «Временное руководство для лыжных комплексов в связи с COVID-19».</p>	
Средства защиты	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Обеспечьте, чтобы все лица, включая сотрудников и посетителей, постоянно носили защитные покрытия для лица, за исключением следующих случаев: <ul style="list-style-type: none"> • Физическим лицам может быть временно разрешено снимать защитное покрытие лица во время еды или питья, если они сидят и находятся на расстоянии 6 футов (1,8 м) от других лиц, за исключением случаев, когда они являются членами одной группы/домохозяйства/семьи. • Клиенты могут временно снимать защитные лицевые покрытия во время катания на лыжах, при условии, что они находятся на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) от других лиц. ✓ Следует предоставлять работникам приемлемое для них покрытие для лица бесплатно. ✓ Обучите сотрудников, как правильно надевать, снимать, чистить (при необходимости) и утилизировать СИЗ. ✓ Примите меры по ограничению совместного использования сотрудниками различных предметов и поверхностей общего пользования; или рекомендуйте сотрудникам носить перчатки при контакте с предметами общего пользования; или требуйте от них проводить санитарную обработку или мытье рук до и после контакта. ✓ Поощряйте посетителей носить лыжные перчатки при использовании подъемником. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Установите физические барьеры, в соответствии с указаниями Управления по охране труда (Occupational Safety and Health Administration, OSHA), на пунктах выдачи снаряжения, билетных киосках, точках розничной торговли, а также там, где невозможно поддерживать социальную дистанцию.

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима ИЗОЛЯЦИИ

Руководство для работодателей и сотрудников лыжных комплексов



Настоящее руководство распространяется на все лыжные комплексы (1) действующие в горнолыжных, беговых или связанных с ними зонах или в местах катания на лыжах, (2) эксплуатирующие оборудование, такое как лыжные подъемники и канатные дороги, и/или (3) предоставляющие услуги по продаже продуктов питания и напитков, прокату снаряжения и обучению катанию на лыжах. Горнолыжные курорты должны располагать персоналом, обеспечивающим соблюдение требований данного руководства. Подробности см. в документе «[Временное руководство для лыжных комплексов в связи с COVID-19](#)» (Interim COVID-19 Guidance for Ski Facilities).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все владельцы/операторы лыжных комплексов должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с лыжными объектами, и должны учитывать эти изменения в своей работе. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
<p>Гигиена, очистка и дезинфекция</p>	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Обеспечьте соблюдение гигиенических и санитарных требований в соответствии с рекомендациями Центра CDC и Департамента здравоохранения, в том числе «Руководства по уборке и дезинфекции на общественных и частных объектах в связи с COVID-19» (Guidance for Cleaning and Disinfection of Public and Private Facilities for COVID-19) и плаката «ОСТАНОВИМ РАСПРОСТРАНЕНИЕ» (STOP THE SPREAD), если это возможно. Ведите журналы, в которых указываются дата, время и объем работ по уборке и дезинфекции. ✓ Обеспечьте и поддерживайте работу станций гигиены рук для персонала: <ul style="list-style-type: none"> • для мытья рук: мыло, теплая проточная вода и одноразовые бумажные полотенца; • для дезинфекции рук: дезинфицирующее средство для рук на спиртовой основе, содержащее не менее 60 % спирта. • Обеспечьте наличие на всей территории лыжного объекта дезинфицирующих средств для рук для использования сотрудниками и клиентами. ✓ Проводите регулярную очистку и дезинфекцию объекта, а также более частую уборку и дезинфекцию зон повышенного риска и часто используемых поверхностей (подъемники, гондолы и др.). ✓ Обеспечьте регулярную очистку и дезинфекцию арендуемого снаряжения (например, лыж, лыжных ботинок) (т.е. после каждого клиента) с использованием средств, зарегистрированных в штате Нью-Йорк и признанных Агентством по охране окружающей среды (Environmental Protection Agency, EPA) в качестве эффективных против COVID-19. ✓ Уборку и дезинфекцию раздевалок и туалетов необходимо проводить минимум каждые два часа или чаще, в зависимости от частоты использования помещений. ✓ Обеспечьте правила соблюдения дистанции путем использования табличек, указателей занятости или других способов, для уменьшения количества людей, находящихся в туалетных комнатах. ✓ Примите меры, чтобы обеспечить очистку и дезинфекцию совместно используемых рабочих мест (например, стойки регистрации) после использования другим сотрудником. ✓ Обеспечьте регулярную, как минимум, ежедневную очистку совместно используемого оборудования (например, платежные устройства), общих зон (например, места сидения персонала) и/или поверхностей. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Там, где это возможно, следует устанавливать бесконтактные дозаторы с дезинфицирующим средством для рук. ✓ Разместите рядом с местами дезинфекции рук таблички, указывающие на то, что очевидно грязные руки необходимо вымыть водой с мылом; так как дезинфицирующее средство для рук не действует на очевидно грязные руки. ✓ Разместите в разных частях объекта емкости для утилизации загрязненных предметов, включая СИЗ. ✓ Поручите персоналу, видимому для посетителей и клиентов, выполнять очистку и дезинфекцию подъемников, гондол и других часто используемых поверхностей.

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима ИЗОЛЯЦИИ

Руководство для работодателей и сотрудников лыжных комплексов



Настоящее руководство распространяется на все лыжные комплексы (1) действующие в горнолыжных, беговых или связанных с ними зонах или в местах катания на лыжах, (2) эксплуатирующие оборудование, такое как лыжные подъемники и канатные дороги, и/или (3) предоставляющие услуги по продаже продуктов питания и напитков, прокату снаряжения и обучению катанию на лыжах. Горнолыжные курорты должны располагать персоналом, обеспечивающим соблюдение требований данного руководства. Подробности см. в документе «[Временное руководство для лыжных комплексов в связи с COVID-19](#)» (Interim COVID-19 Guidance for Ski Facilities).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все владельцы/операторы лыжных комплексов должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с лыжными объектами, и должны учитывать эти изменения в своей работе. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
Коммуникация	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Подтвердите, что вы изучили выпущенные штатом отраслевые руководства и будете соблюдать изложенные в них требования. ✓ Поощряйте клиентов к соблюдению указаний Центра CDC и Департамента DOH в отношении использования СИЗ, в частности, покрытий для лица, посредством устной коммуникации и знаков. ✓ Разместите на всей территории лыжного объекта и снаружи таблички, напоминающие персоналу и клиентам о соблюдении правил гигиены, социального дистанцирования, надлежащего использования СИЗ, а также о протоколах очистки и дезинфекции. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Разработайте план коммуникаций, включающий соответствующие инструкции, обучение, вывески и информацию. Рассмотрите возможность разработки веб-страниц, текстовых групп и групп электронной почты, а также размещения информации в социальных сетях.
Скрининг	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Проводите обязательный ежедневный медицинский скрининг своих сотрудников и, где это возможно, поставщиков и подрядчиков, однако такой осмотр не является обязательным для посетителей и работников служб доставки. <ul style="list-style-type: none"> • Также требование скрининга относится к клиентам, участвующим в групповых или частных занятиях по катанию на лыжах для взрослых или детей, которые должны пройти такой скрининг перед входом на лыжную базу и перед любым инструктажем или катанием на лыжах. ✓ Скрининг должен включать заполнение анкеты, которая, как минимум, позволяет выяснить следующее: а) не находился ли человек в тесном контакте в течение последних 14 дней с любым лицом, имеющим положительный тест на COVID-19 или у которого были соответствующие симптомы; б) имел ли человек положительный тест на COVID-19 за последние 14 дней; в) испытывал ли человек какие-либо симптомы заболевания в течение последних 14 дней; и/или д) посещал ли он/она штат или страну со значительным распространением COVID-19 в течение более 24 часов за последние 14 дней. ✓ См. руководство Департамента здравоохранения по поездкам для получения наиболее актуальной информации по штатам и странам со значительным распространением COVID-19 и требованиям карантина. ✓ Требуйте от сотрудников немедленно ставить вас в известность в случае изменения ответа на любой из вышеупомянутых вопросов, например, если они начинают испытывать симптомы заболевания, будь то в рабочее или нерабочее время. ✓ Лица с положительным результатом скрининга на симптомы COVID-19 не должны допускаться на объект, а сотрудники с положительным результатом скрининга должны быть отправлены домой с указанием обратиться к своему поставщику медицинских услуг для оценки состояния здоровья и прохождения тестирования. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ По мере возможности, проводите скрининг дистанционно, еще до прибытия сотрудников на лыжный комплекс. ✓ Предотвращайте близкий контакт между людьми до завершения скрининга, если он проводится на месте. ✓ Также может проводиться измерение температуры в соответствии с рекомендациями Комиссии по обеспечению равных возможностей в области занятости США (Equal Employment Opportunity Commission) или Департамента здравоохранения (DOH).

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



Нью-Йорк: выход из режима ИЗОЛЯЦИИ

Руководство для работодателей и сотрудников лыжных комплексов



Настоящее руководство распространяется на все лыжные комплексы (1) действующие в горнолыжных, беговых или связанных с ними зонах или в местах катания на лыжах, (2) эксплуатирующие оборудование, такое как лыжные подъемники и канатные дороги, и/или (3) предоставляющие услуги по продаже продуктов питания и напитков, прокату снаряжения и обучению катанию на лыжах. Горнолыжные курорты должны располагать персоналом, обеспечивающим соблюдение требований данного руководства. Подробности см. в документе «[Временное руководство для лыжных комплексов в связи с COVID-19](#)» (Interim COVID-19 Guidance for Ski Facilities).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с COVID-19, все владельцы/операторы лыжных комплексов должны быть в курсе любых изменений федеральных требований или требований штата, связанных с лыжными объектами, и должны учитывать эти изменения в своей работе. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
Скрининг (продолжение)	<ul style="list-style-type: none">✓ Обеспечьте, чтобы любой персонал, осуществляющий скрининг, включая термометрию, был надлежащим образом защищен от воздействия потенциально зараженных лиц, посещающих лыжный комплекс.✓ Необходимо немедленно уведомить Департамент здравоохранения штата и местный департамент здравоохранения о любом положительном случае COVID-19.✓ Назначьте центральное контактное лицо, которое будет нести ответственность за получение и проверку всех скрининговых анкет. При этом к такому контактному лицу должны обращаться другие сотрудники, если у них возникли симптомы COVID-19,✓ Ведите журнал учета всех лиц, включая сотрудников и посетителей, которые могут иметь тесный или непосредственный контакт с другими лицами на рабочем месте или на территории объекта; это не распространяется на сотрудников служб доставки, которые пользуются соответствующими СИЗ или бесконтактными средствами.<ul style="list-style-type: none">• Журнал должен содержать контактную информацию, включая полное имя, адрес и номер телефона каждого человека, чтобы все контакты можно было идентифицировать, отследить и передать в случае получения положительного теста на COVID-19.✓ В случае получения положительного теста для сотрудника или посетителя лыжного комплекса сотрудничайте с департаментом здравоохранения штата и местного уровня, поскольку это необходимо для отслеживания контактов.	

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.